

L'Étoile du Nord

FONDEE EN L'ANNEE 1884, ELLE N'A JAMAIS CESSÉ D'ÊTRE L'ORGANE DE JOLIETTE ET DU DISTRICT

UN DES PLUS FORTS TIRAGES DES JOURNAUX HEBDOMADAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

APRES LA CONFERENCE INTER-PROVINCIALE

Pour se bien comprendre, jamais rien ne fut meilleur que de se bien connaître. Une ou plusieurs longues conversations ont toujours beaucoup mieux aplani toutes difficultés que de très longues lettres ne purent jamais le faire.

Les conversations qui ont eu lieu ont certainement permis à nos dirigeants d'échanger leurs opinions et de se bien pénétrer les uns les autres des besoins généraux du pays qui apparaissent, parfois, de prime abord, comme étant divergents.

Si les mentalités ne sont pas les mêmes dans les provinces des prairies que dans les provinces maritimes, que dans le Québec, il n'en est pas moins vrai que le Québec autant que le Manitoba, que la Saskatchewan, que le Nouveau-Brunswick ou que l'île du Prince-Edouard ne sont que des parties d'un tout qui s'appelle le Canada.

Le Canada est un grand corps où la vie doit circuler librement d'un bout à l'autre, sans se heurter aux incompréhensibles frontières que d'aucuns voudraient dresser à la limite de chaque province. Notre pays est une fédération de provinces jouissant d'une certaine liberté, de certains droits bien définis, mais qui, toutes, sont unies par des lois fédérales qui représentent les grands canaux où doit circuler véritablement le sang même de cet organisme qu'est le Dominion du Canada.

Il est peut-être prématuré de parler des résultats de la Conférence Inter-Provinciale. En effet, rien n'a encore été décidé, malgré que la discussion ait porté longuement sur ces points, en ce qui concerne certaines questions de bien grande actualité, par exemple l'assurance-chômage et le système des secours directs. Mais on peut affirmer cependant que les conversations qui eurent lieu ont permis déjà de poser les jalons d'une amélioration certaine dans ce domaine si important. La question, par exemple, de l'assurance-chômage, a fait un progrès très sûr, car chacun a pu librement et complètement exprimer son avis à ce sujet.

À la suite de la Conférence également, il va être plus facile d'enrayer les abus dans la distribution des secours directs et d'en venir enfin à une entente concernant les travaux publics.

Certaines personnes, assez mal renseignées, avaient lancé la nouvelle, même avant la réunion de la Conférence, de la création d'une commission fédérale, qui serait chargée de venir à la distribution des secours directs. Ce n'était qu'une incompréhension du sujet, car les secours directs ne relèvent aucunement du gouvernement fédéral qui se contente seulement de verser sa contribution aux provinces, sur le rapport des dites autorités provinciales.

Parmi les grandes questions qui se posaient devant elles, le chômage était bien celle qui devait le plus retenir l'attention des représentants des provinces à la Conférence Inter-Provinciale, le chômage et le moyen le plus pratique d'y porter remède.

Il n'en est pas d'autres, à notre avis, il n'en est pas de meilleur, à notre sens, que le retour systématique et organisé à la terre. Seul, contre ce mal affreux qu'est le chômage, le retour à la terre peut être considéré comme un remède efficace.

Un déséquilibre infiniment dangereux existe entre les campagnes et les villes : celles-ci sont dépeuplées, celles-ci sont surchargées d'artisans et d'ouvriers sans travail.

Cette situation, on ne peut plus anormale, suffit à elle seule à aggraver et à faire se prolonger dangereusement l'actuelle crise, la longue période de dépression que nous connaissons depuis plus de trois ans. En effet, la diminution de la main-d'œuvre dans tous les domaines, l'existence de chômage et son accroissement considérable au cours des derniers mois ont, d'une part, en diminuant le pouvoir d'achat le plus de la moitié de la population, ruiné presque le commerce de détail, d'autre part, ont obligé les pouvoirs publics à des dépenses énormes qui ne cadrent pas du tout avec les recettes régulières des provinces du Dominion. Près de cent millions ont été ainsi dépensés pour lutter contre le chômage depuis le mois de septembre 1930. Peut-on dire que cet argent a sauvé la situation, en a modifié le cours, a même apporté un réel soulagement ? Que non pas, puisque l'état de choses est aujourd'hui plus grave qu'il n'était voici même un an.

Le retour à la terre, en décongestionnant les gros centres, permettrait l'emploi plus assidu d'une main-d'œuvre plus régulière, permettrait également une augmentation des salaires, puisque le personnel à employer serait réduit et que les heures de travail, de ce fait, pourraient être plus longues. Salaires accrus signifient commerce meilleur et commerce meilleur veut dire industrie plus prospère. Dans les campagnes, les "retours à la terre", justement aidés par les pouvoirs publics, pourraient eux-mêmes, dans un délai raisonnable, non seulement suffire à leurs propres besoins mais encore accumuler peu à peu des surplus de plus en plus substantiels.

Par leurs achats, par leurs placements, ils contribueraient à quelques années à une prospérité générale en voie incessante d'amélioration et ouvrirait la porte à la possibilité d'une immigration dont, sous peine de rester stationnaires, nous ne pouvons ni nous désintéresser ni nous passer.

Mais cela, ce serait l'œuvre de demain. Celle d'aujourd'hui c'est l'installation sur les terres anciennes aujourd'hui abandonnées, puis sur les terres nouvelles dites de colonisation, de colons de bonne foi, ouvriers des villes hier, mais cultivateurs aujourd'hui ou, à tout le moins, fils de cultivateurs, élevés eux-mêmes sur la terre paternelle.

Bien que les résultats de la Conférence Inter-Provinciale n'aient peut-être pas atteint sur ce sujet les espoirs qu'on avait fondés sur elle, il faut espérer que des conversations des chefs de gouvernements provinciaux sortiront bientôt des mesures communes tendant à intensifier, au prix même de réels sacrifices, au moyen même d'emprunts à longs termes, le retour définitif à la terre d'un tiers au moins de la population de nos grandes villes, de nos grands centres.

Décès à Québec

À Québec, samedi, le 21 janvier, décédait Mme Vve Édouard Nadeau, née Léocadie Carpentier, à l'âge de 68 ans, après une longue maladie. Mme Nadeau était autrefois de Joliette.

La défunte laisse dans le deuil une fille, Marie-Louise Rousseau, (Mme Alphonse Martin), de Québec et 3 enfants adoptés par alliance.

Mme Hervé Gaudet (Bernadette Nadeau), Héloïse et Ernest Nadeau. Elle laisse aussi 1 frère, M. Emile Carpentier, de Joliette, et une sœur, Mme Hildège Roudeau, de Témiscamingue.

Les funérailles ont eu lieu mardi, le 24 janvier, à l'église Notre-Dame de Grâce, Québec, au milieu d'une nombreuse affluente de parents et d'amis.

À notre concitoyen M. Emile Carpentier ainsi qu'à sa famille, nous présentons nos sincères sympathies.

Assemblée des Jeunes Gens d'Affaires

L'Association des Jeunes Gens d'Affaires convoque une assemblée générale de ses membres à la salle du club Aiglon, rue St-Paul, pour vendredi soir, le 27 janvier, à 8.15 heures. Les membres seront appelés à décider la position que doit prendre l'Association à la prochaine élection municipale. Tous les membres sont invités.

GEORGES BERNARD, Président.

Le succès dépasse les espérances

La partie de cartes organisée par les Chevaliers de Colomb lundi soir, a remporté un succès qui dépasse les espérances et les organisateurs s'excusent de nouveau auprès des personnes qui ne purent être admises aux salles faute de place. Dès 8.40 heures, la personne chargée de recevoir les billets dut, bien à regret, refuser l'entrée à plus de cinquante personnes. Il y avait cinquante-quatre tables qui prenaient tout l'espace disponible.

Chacun joua son jeu préféré sans changer de table. Seuls, les partenaires changèrent de place. C'est M. Guy Guibault, Grand Chevalier du Conseil qui donna les prix réglementés de la soirée. Un prix fut donné à chaque table et cette innovation créa beaucoup d'enthousiasme.

Le Grand Chevalier et les Officiers du Conseil remercient de tout cœur ceux qui ont pris part à cette soirée dont les recettes ont été remises à Son Exc. Mgr Papineau pour ses œuvres.

Voici la liste des donateurs de prix :

- \$2.50 M. Ch.-Ed. Ferland M.P.P.; \$2.50 M. Lucien Dugas M.P.P.; \$2.50 M. Guy Guibault, Grand Chevalier; Plume-Fountain et crayon, M. le chanoine Irénée Gervais; Plat Pyrex en argent, MM. Chevalier & Pauré; \$1.00 M. C. P. Mainville; \$1.00 M. H. Beaumier; Cendrier sur pied, M. Paul Lachapelle; Lampe électrique, M. Léonard Gratton; Boîte de chocolats, M. M. Stavros; Beurrier, M. V. L'Heureux; Une paire de bas pour hommes, Jos. Dufresne & Fils Engr; Boutelle de vin, M. Jos. Archambault, Hôtel St-Louis; Un set de serviettes, M. F. X. Morin; Deux boîtes de cigarettes, M. Gérard Dubeau; Un presse-papier, M. Lionel Masse; Boutelle de vin, M. J.-Eug. Lécuyer; Une cravate, Joly & Frère; Une paire de gants, M. Paul Boucher; Un set de cuisine, M. J. R. Lasalle; Un ramasse-miettes, M. G.-C. M. Coutu; Un bon pour un livre de Krakley Korn, Krakley Korn Inc.; Une pipe et étui, M. Édouard St-Georges; Un cendrier, Association Aiglon; Un porte-cartes, M. Azellus Breton; Une paire de pantoufles, M. Léon Ratelle; Une cravate, Boudard & Frère; Une bouteille de lotion, M. Oscar Landry; Une paire de bas pour dames, Boudard & Frère; Un cendrier, M. René Martin; Une bouteille de vin, Hôtel Joliette; Une boîte savon et poudre, Pharmacie Gadoury; Un set à chaussettes, M. J. A. Legault; Une bouteille de vin, Hôtel Victoria; Un beurrier, M. A. Lachapelle; Une boîte de cigarettes, M. Albert Gervais; Une livre de thé, M. Eug. Rivest; Une cravate, M. L. Steinberg; Une boîte de cigares, Diana Tea Room; Une bouteille de vin, M. Fabien Nerve; Un percolateur, M. J.-A. Landreville; Un rasoir, M. Arthur Charland; Une boîte de chocolats, Lavallée & Frère; Un projecteur électrique, M. W.-H. Roney; Un jeu de basketball, M. Wellis Robitaille; Un bon pour une caisse de liquides, Desormeaux & Frère; Une bouteille de vin, M. J.-E. Champagne, Hôtel Windsor; Une paire de bas pour hommes, M. Arthur Faut; Une boîte de cigarettes, M. G.-E. Lapalme; Un bon pour changement d'huile et graissage, Joliette Automobile.

Elections municipales

ILE DUPAS M. Hector Dandonneau a été élu maire par une majorité de quinze voix sur son adversaire, M. Joseph Richard. Les conseillers élus sont MM. La-Josph Fernet, Édouard Farly et Zacharie Courchesne.

STE-GENEVIEVE DE BERTHIER M. Az. Lavallée a été élu maire par une majorité de quarante-trois voix sur son adversaire, M. Philius Aubé. Les conseillers élus par acclamation sont MM. Louis Beaupré, Olivier Olivier et Louis Gervais.

Les Elections Municipales Acclamation pour Trois Sièges Contestation pour l'Autre

M. Gustave Guertin est réélu pour le siège 5, M. le notaire S.-A. Lavallée est élu pour le siège 6 et M. Wilfrid Miron est élu pour le siège 8 afin de finir le terme d'un an de M. J.-A. Bélanger, démissionnaire. — MM. Horace-E. Roy, échevin sortant et M. Albert Lavoie contestent le siège 3. — La votation mercredi prochain, le 1er février.

LES SIGNATAIRES DES BULLETINS DE PRÉSENTATION

Le sort en est jeté, nous aurons des élections municipales. En raison des temps difficiles que nous traversons, nous avions pensé qu'il y aurait eu entente sur toute la ligne mais cette entente n'a existé que pour trois sièges sur quatre. Les élections auront lieu pour un seul siège, le siège No 3 qu'occupait précédemment M. l'échevin Horace-E. Roy. Cet échevin demande un renouvellement de mandat à la population de Joliette et à la comme adversaire, M. Albert Lavoie, journaliste, demeurant au numéro 44, rue St-Pierre.

La mise en nomination des candidats à l'échevinage a eu lieu mardi après-midi, à deux heures, en présence de M. le notaire J.-Antonio Beaudoin, officier-rapporteur. Contrairement aux années passées, la salle du Conseil était remplie à sa pleine capacité. On se rappelle par exemple que l'an dernier, il y avait au juste deux personnes pour entendre l'officier-rapporteur donner lecture des proclamations. Et ces deux personnes auraient bien dispensé M. Beaudoin d'accomplir son devoir. Cette année, à cause du "mystère municipal", les contribuables se sont portés en très grand nombre à l'hôtel de ville. Ils avaient hâte de connaître le nom des élus et encore plus de savoir si tel ou tel siège devait être contesté.

À deux heures très précises, M. J.-Antonio Beaudoin donna lecture des documents proclamant réélu au siège 5 M. l'échevin Gustave Guertin, proclamant réélu respectivement aux sièges 6 et 8, M. le notaire S.-A. Lavallée et M. Wilfrid-Z. Miron, commerçant, qui finit le terme d'un an de M. J.-A. Bélanger, démissionnaire. Sans changer de ton, l'officier-rapporteur annonça ensuite que le siège 3 était contesté par MM. Horace-E. Roy, comptable, 122 rue Manseau, échevin sortant de charge et Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre.

LE MAIRE PIETTE Les formalités de l'officier-rapporteur étant remplies, S. H. le maire Piette s'avança sur la tribune et félicita les trois élus. Il regrette cependant qu'il y ait une élection pour le siège 3 car il considère que les temps présents sont plutôt à l'économie. Sans vouloir faire des commentaires sous prétexte que c'en est ni le temps, ni l'occasion, il déclare que beaucoup de graves problèmes vont assaillir le Conseil sous peu. M. Piette termine ses remarques en invitant les trois élus à adresser la parole, les déclarant, chanceux de s'en tirer à si bon compte.

LES ECHEVINS ELUS Pour répondre à l'invitation du maire Piette, MM. Gustave Guertin, S.-A. Lavallée et Wilfrid Miron viennent tour à tour remercier la population de leur avoir fait confiance et promettent de remplir leur charge dans l'intérêt de tous.

LA VOTATION MERCREDI PROCHAIN C'est mercredi prochain, le 1er février, que les contribuables devront se rendre aux différents bureaux de votation. Il y en aura douze dans la ville et la votation commencera à sept heures du matin pour se terminer le soir à cinq heures. Les résultats du vote seront connus vers les six heures.

LES BULLETINS DE PRÉSENTATION Le bulletin de présentation de M. Gustave Guertin, commerçant, 50 rue St-Louis, réélu au siège 5, a été signé par MM. H.-E. Roy, Alexandre Rivest, J.-S. Desrochers, J.-A. Bélanger, Gérard Dubeau, Hector Mainville, Téléphore Wodon, J.-Paul Lachapelle, Jos. Archambault, Louis Desrochers, J.-Azellus Chaput, Alex. Massicotte, J.-Armand Richard, C. E. Copping, J.-P. Richard, No-

Longpré, Gérard Denis, Zénon Beljose, J.-Alex. Guibault, W. Pouliot, Hildège Bordenave, J.-Emery Labouche, Dr J. Lafortune, Dr D. Massicotte, William Froment, James W. Bédale, Jos. Bordenave, Léon Brousseau, Maurice Tellier, Max Perrault, J. C. Perrault.

Le bulletin de présentation de M. S.-A. Lavallée, notaire, 32, rue Manseau, élu au siège 6, a été signé par MM. Gérard Denis, Zénon Beljose, J.-Alex. Guibault, W. Pouliot, Hildège Bordenave, J.-Emery Labouche, Dr J. Lafortune, Dr D. Massicotte, William Froment, James W. Bédale, Jos. Bordenave, Léon Brousseau, Maurice Tellier, Max Perrault, J.-C. Perrault, H.-E. Roy, Alexandre Rivest, G. Guertin, J.-S. Desrochers, J.-A. Bélanger, Gérard Dubeau, Hector Mainville, Téléphore Wodon, J.-Paul Lachapelle, Jos. Archambault, Louis Desrochers, J.-Azellus Chaput, Alex. Massicotte, J.-Armand Richard, C. E. Copping et J.-P. Richard.

Le bulletin de présentation de M. W.-Z. Miron, commerçant, 16 rue de Lanaudière, élu au siège 8 pour finir le terme d'un an de M. J.-A. Bélanger, démissionnaire, a été signé par MM. Alexandre Rivest, G. Guertin, J.-S. Desrochers, J.-A. Bélanger, Gérard Dubeau, Hector Mainville, Téléphore Wodon, J.-Paul Lachapelle, Jos. Archambault, Louis Desrochers, J.-Azellus Chaput, Alex. Massicotte, J.-Armand Richard, C. E. Copping, Nap. Oatigny, Gérard Denis, Zénon Beljose, Jos. Bordenave, Armand Lavallée, J.-Emery Labouche, Louis Desrochers, J.-C. Perrault, Jos. Dufresne, Max Perrault, Maurice Tellier et Dr D. Massicotte.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay, Avila Malo, Édouard Dufresne, Zéphirin Dufort, Joseph Lafournaise, Joseph Barrette, Alphonse Lafournaise, J.-Armand Joly, Arthur Morin, Delphis Auger, Alfred Lacourrière, Henri Malo, Hector Bourgeois, William Panneton, A. Panneton, Vital Marcell, Téléphore Bonin, Mastai Barrette, Ambroise Tessier, Albert Déziel, François Laporte, Léo Lavallée, Conrad Brunelle, Alcide Desrochers, William Frisette, Clément Larochelle, Nap. Cornélius, Elie Cornélius, Léo Roudeau, Albert Pelletier, Prudent Farmer, Hildège Forger, Théodore Despatie, Viateur Bellemare, Octavien Durand, Napoléon Hubert, Alfred Archambault, Alex. Bellerose, Arthur Dubeau, Wm Brown, Donat Beaulieu, Thomas Masson, Joseph Arnaud, C.-H. Dumoulin, Henri Pelletier, Joseph Routhier, Ernest Poppin, Octavien Forger, Cuthbert Destrempe, Théodore Routhier, Ant. Barrette, Ph. Pelletier, J. Rainville, Alfred Auger, Antonio Simard, Edmond Dauphinais, Joachim Malo, Emery Valois, Nap. Coriveau, Arthur Coriveau, Olivier Brunelle, Joseph Joly, Mio, Léopold Soulières, Cyrac Caron, H. Goyet, Arthur Forest, R. Latendresse et Alphonse Lachapelle.

Le bulletin de présentation de M. Albert Lavoie, journaliste, 44, rue St-Pierre, candidat au siège 3, a été signé par MM. Avila Champagne, Ulrich Champagne, Lionel Bonin, Joseph Lanctôt, William Richard, J.-C. Perrault, V. V. Charles St-Jean, Wallie Lanctôt, Jérémie Chaput, Stanislas Bourdon, Téléphore Marcellin, Joseph Lépine, Wilfrid Houle, Joseph Arpin, Albert Bourdon, J.-Antonio Beaudoin, Donat St-Amour, Léopold Normandin, Julien Lépine, Arthur Denomé, J.-Albert Durand, Alphonse Paquet, Noël Laurion, Avila Bernard, Joseph Archambault, M. Charrier, Eugène Mousseau, Emile Viens, Adélar Picard, Omer Tremblay,

Le Foyer de Nos Lectrices.



Le Coin de Tante Claude

LES SPORTS

Il y a, mes chères lectrices, différentes manières de comprendre le mot sport et, l'ayant compris, plusieurs manières aussi de faire du "sport" ou de pratiquer les sports.

Le sport, dans sa définition la plus juste est, ainsi que le dit Larousse : "La pratique méthodique des exercices physiques".

C'est cela et ce n'est pas autre chose. Faire des sports, c'est donc pratiquer, d'une manière régulière, assidue, méthodique, certains exercices physiques dont l'effet le plus sûr est de maintenir en parfait état le corps humain.

Cela, c'est la bonne définition du sport et la manière la meilleure de le pratiquer. Pour bien différencier cette façon de le comprendre et l'autre, qui est la mauvaise, je précise que quelques-uns et même quelques-unes, appellent sport des exercices qui n'ont plus rien de normaux, qui sont simplement des exagérations de l'effort et qui n'aboutissent qu'à déformer les organes les plus importants du corps humain et bien souvent à causer des troubles extrêmement graves dans l'organisme.

Dans le sport comme dans toutes choses, l'exagération ne vaut rien et il est certaines limites qu'il ne faut pas dépasser.

Ceci bien précisé, je veux, mes chères lectrices, vous dire tout le bien que je pense du sport, tel que je le comprends.

Encore plus qu'un homme, une femme doit sacrifier chaque jour un certain temps aux exercices physiques. Il ne faut jamais oublier que chez certaines d'entre nous, chez la plupart d'entre nous, l'embonpoint est facile, tout d'abord, et que grossir c'est vieillir. D'autre part, la nature féminine, pour être harmonieuse, a besoin de beaucoup de souplesse et cette souplesse s'acquiert par le sport infiniment mieux que par tout autre moyen.

Les fonctions naturelles de tous nos organes, sont rendues faciles par la pratique régulière d'exercices physiques qui nous laissent souples, qui font fondre, dans nos tissus, le surplus de matières grasses et qui prolongent en nous, de façon étonnante, la jeunesse.

Il faut donc, de façon absolue, que nous fassions, chaque jour, un peu de sport. Si nous n'avons pas les moyens ni le loisir de faire de l'équitation, du golf, du tennis, etc., n'hésitons pas à marcher autant que nous le pourrions, d'abord, puis à assouplir nos membres, nos muscles, nos articulations et nos jointures par des exercices qui ne demandent aucun apprêt et qui n'occasionnent aucun frais.

Au saut du lit, le matin, nous n'avons, pour le faire sans dérangement aucun, qu'à nous lever un quart d'heure plus tôt, faisons donc, sur notre tapis, dès les pieds dehors, quelques exercices individuels, quelques mouvements des bras, des jambes, du torse. C'est peu de choses que de s'astreindre à cette coutume journalière et c'est cependant, je vous assure, une garantie de bonne santé, de souplesse, de force et de beauté.

Non seulement pratiquons ainsi un sport quelconque, ou, à défaut, faisons de l'exercice physique, mais encore faisons-en faire autour de nous, à tous ceux qui dépendent de nous. Avons-nous des enfants, habituons-les dès leur plus jeune âge au sport et à sa discipline ; un jeune frère, une jeune sœur, ne les laissons pas s'ankyloser et assouplissons leurs membres le plus tôt que nous le pourrions.

Notre vie est souvent sédentaire à nous autres femmes. La grande majorité d'entre nous, et de celles aussi qui ne lisent, ne travaillent pas dans la journée. Elles n'ont donc pas à sortir et se confinent généralement dans leur intérieur la plupart du temps.

Les mille et un soucis du ménage, tous les petits travaux domestiques les réclament chez elles et les soins des enfants aussi, dès qu'il y en a. Et l'on voit alors tant et tant de jeunes femmes, travaillant infiniment, s'empêtrer, perdre leur souplesse et leurs belles couleurs, peu à peu s'anémier et devenir vieilles avant l'âge.

Je suis sûre de ne pas me tromper en affirmant que celles-là ne font aucun exercice physique. Amies lectrices, voulez-vous être ainsi ou demeurer belles, désirables, fraîches et souples, comme vous l'êtes maintenant ?

Poser la question c'est y répondre, faites donc ce qu'il faut pour rester éternellement jolies et jeunes ; c'est-à-dire des exercices physiques, méthodiques et raisonnés.

TANTE CLAUDE

"DANS LA VIE"

Il est des heures nostalgiques, difficiles à passer au début de l'automne d'une vie. Au physique comme au moral, une sorte de décalé a joué et, subitement, on a compris que nombre de choses étaient finies.

Il semble qu'un voile commence à s'étendre, qu'il n'y a plus d'avenir, mais seulement un passé. Qui plus tôt, qui moins tôt, hommes ou femmes, nous passent par cette heure de détresse. Et, s'ils tentent de l'oublier, si même en apparence ils sont plus jeunes que leur âge, la glace ou ils s'étudient, leur état civil implacable, les générations montantes sont là pour la leur rappeler.

Les uns s'inclinent, d'autres cherchent avec encore plus d'ardeur les dernières joies tout humaines. Il en est qui se révoltent en vain, le

grand nombre s'y replie, mélancolique, inquiet, lent à se résigner. Les vaillants le premier émoi passé, se reprennent et sans négligence comme sans affectation, continuent d'aller de l'avant, de sourire, d'agir, de se donner, de se renouveler intérieurement, ce qui est la remède ou le ré- crée à l'extérieur. S'ils n'ont plus la beauté qui tient à la fraîcheur de la jeunesse ou à l'épanouissement de la maturité, ils ont cette physiologie expressive qui donne l'expérience sûre, l'intelligence développée et ce rayonnement qui vient de l'âme victorieuse, dominatrice de tant d'épreuves.

Beauté mystérieuse, attirante, et que l'on peut se donner. Si l'on ne s'arrête pas au tournant mélancolique, si l'on ne se fige pas au point où l'on est parvenu, mais si l'on va de l'avant, dans ce "mieux être" moral et spirituel qui, fleurit par fleur, achève le couronnement d'une vie.

Alors, l'automne, qu'il s'ouvre ou s'avance, prend une splendeur incomparable.

D'ailleurs, est-ce l'âge qui, seul, le fait ? Il est des âmes et des visages d'automne même d'hiver, à vingt ans, car il est des âmes qui ne sont jamais jeunes ! Par contre, il s'en trouve d'autres qui, toute leur vie, gardent leur cœur frais et leur âme vibrante, la meilleure recette de beauté qui soit pour conserver la jeunesse du visage.

C'est pourquoi le mieux pour chacun est de ne pas s'effrayer des saisons qui s'amassent derrière lui. L'automne d'une femme n'est pas nécessairement fixé à quarante ans, de par les romanciers. Il en est de précoces, il en est d'attardées et une femme n'a en somme, que l'âge qu'elle porte. Non par des artifices qui ne trompent personne, mais par sa physiologie morale qui se reflète dans son allure et son visage, si, en soignant l'âme, elle a aussi évité ces négligences d'hygiène qui hâtent la vieillesse.

Alors, même sans bien le voir, elle s'attarde, elle prolonge son été, elle a ce charme pénétrant que d'Aubigné fixa d'un de ces vers qu'il faut glaner dans ses touffes tragiques :

Une rose d'automne est plus qu'une autre exquise. Car la nature, en tous les êtres, a de ces attardés qui sont un rêve de poésie. Pour n'en citer qu'un exemple, durant l'automne, plus beau que ne le fut l'été, j'ai suivi, sur une pelouse, à la mi-novembre, l'évolution d'un bouton d'or.

C'était à n'en pas croire ses yeux : la fleur printanière était là, unique, seule sur la grande pelouse. Toute dorée de soleil, ses pétales vernis comme toujours, ses étamines bien en ordre. Ma première pensée fut de le cueillir, lui, si rare. Ma seconde de le laisser, parce que je trouvais qu'une fleur est une jolie créature de Dieu qu'il faut maintenir à sa place, à sa fin providentielle, quand on ne peut rien en faire pour son plaisir personnel, lequel est une autre fin de création.

Si bien que plusieurs jours, petit point merveilleux à même l'herbe fétide, le bouton d'or d'automne a vécu délicieusement de solitude, m'enchantant de charme unique que la multitude jolie de ses frères de printemps. Ainsi des fleurs d'or, comme la rose du poète persistent à l'automne. Surtout chez les humains qui ont su de leur cœur faire un foyer de charité. Alors la flamme continue à brûler en leur âme, d'éclairer leurs yeux, à transparaître dans leur visage, leurs gestes, leur allure.

Il n'y a plus d'âge ; il n'y a plus d'automne, il n'y a plus que la fleur d'or qui se prolonge, se prolonge comme le bouton d'or de la pelouse, plus exquis encore que ses frères printaniers.

GLAUEUSE

LE SACRIFICE. "On n'attend rien de pis contre le vrai mérite que de le laisser récompenser." — La Bruyère.

Prenez une CEPHANOL

Pour soulager véritablement

Le Mal de tête, Grippe, Névralgie, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables.

Les tablettes CE-PHA-NOL s'attaquent à la cause même du mal sans affecter le cœur ni l'estomac. Leur action calmante et sûre est due à leur composition particulière, préparée par des pharmaciens chimistes expérimentés. Les CE-PHA-NOL sont des tablettes composées. Vous verrez la différence entre les véritables CE-PHA-NOL et les tablettes ordinaires.

Boîte blanche et violette

Prenez vous les CE-PHA-NOL chez votre épicer, marchand général ou pharmacien

25c LA BOITE

50c LA BOITE

A corriger

Sous le titre "Les Enfants Prédestinés", SOLITAIRE, notre aimable collaboratrice, dédiait un article la semaine dernière à "sa chère Josette Fleury, de Joliette".

Au paragraphe "Le Canada, terre bénie par le sang des martyrs, possède un autre de ces jeunes prédestinés, que la sainte communion dès le jeune âge, amène à L'HEREDITE des vertus — il avait nom : "Jacques Bernard", né à Montréal et mort à "Beloeil" sur les bords enchanteurs du "Richelieu", il faut lire non pas l'hérédité des vertus mais bien L'HEROISME des vertus.

On est prié de noter cette correction importante.

TANTE CLAUDE.

Les lignes de la figure

Un des principaux indices du caractère d'une femme est son visage. Une femme aimable n'a pas toujours une belle figure. Cependant, il est certains traits qui, à première vue, indiquent la probité et la loyauté.

Signes à redouter : méfiez-vous des bouches en bouton de rose, de ces bouches si petites ! Toutes les Vénus ont des bouches en bouton de rose, mais ce don de nature est l'indice certain que la femme qui possède pareille bouche est vaine, frivole et perfide. Au contraire, une bouche plus grande avec des lèvres pleines et bien proportionnées, qui, lorsque la bouche est fermée forment une ligne horizontale dont les coins ne sont ni relevés, ni abaissés, est l'indice de la loyauté, de la fermeté et de la justice. Il se peut qu'une grande bouche ne soit pas jolie, mais elle indique des qualités généreuses et délicates qu'on sera toujours heureux de rencontrer.

Il est curieux de constater aussi que le menton d'une femme nous fournit de précieuses indications sur son caractère. Une jeune fille très bonne, facile à persuader, à qui vous feriez faire tout ce qu'il vous plait, aura un menton petit, faible et rentrant. Mais nous avons le regret de dire que ce menton est aussi l'apparence des femmes perfides ; celles qui seront fausses et déloyales, parce qu'elles n'auront pas la force de volonté d'agir autrement. Un menton fortement rentré est toujours accompagné du manque de volonté. Mais la jeune fille gaie, heureuse, toujours contente, d'un caractère doux et toujours égal, aura un menton rond, plein et bien fait.

Certaines femmes ont un menton pointu qui avance. Elles sont destinées à passer un temps considérable à faire un examen minutieux de leurs connaissances, anciennes et nouvelles et surtout de l'homme qu'elles se proposent d'épouser. Elles sont avides ou antipathiques et ne placent leur amour que là où elles supposent qu'il y a de la fortune. Un pareil menton est un indice d'avare, et si au-dessus de ce menton se dresse un nez aquilin, vous êtes sûr d'avoir affaire à une avare de naissance.

Une femme d'un naturel ferme et habile aura un menton carré, bien fait, avec une fossette au milieu. Elle sera sûre et vaillante.

GRATIS

Donné gratis avec le THE ou CAFE MIKADO

Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semi-porcelaine :

1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 8 tasses.

Mettez que tout autre thé ou café du même prix.

GLOBE TEA CO.

50c

25c

50c

25c

50c

25c

50c

25c

50c

25c

50c

25c

50c

25c

50c

25c

50c

NOS VIEILLES CHANSONS

Les ancêtres causant, le soir, à la campagne. Parlaient du vieux pays dont ils se souvenaient. Décrivant le village, au coin de la montagne. Et les gens de là-bas qui trop souvent peinaient.

Le pauvre paysan faisait vivre la France Mais ne récoltait guère à son compte et profit. Les temps étaient mauvais, fréquente la souffrance Et l'avenir douteux, tout labeur que l'on fit.

Alors au Canada, comparant toute chose, Ils se trouvaient heureux de se voir exilés. Et pour chasser l'ennui qui toujours rend morose, Ils chantaient des refrains parfois très éveillés.

Nous les savons par cœur, ces chansons légendaires Qui durent plus longtemps qu'un autre souvenir. Car de simples couplets quatre fois centenaire C'est d'un passé lointain tout ce qu'on peut cueillir.

Nous sommes détachés de cette vie ancienne Que les premiers colons méritaient si souvent. Ce n'est plus rien pour nous, rien dont on se souviene, Sinon un temps vague emporté par le vent.

Mais les airs d'autrefois, les paroles folâtres, Les vieux tours d'esprit, ces marques du Français, La gaieté, les amours, les chants naïfs des pâtres Sont restés parmi nous toujours vivants et frais.

Ce que j'aime avant tout, c'est un peuple qui chante, Non celui qui rumine et semble regretter. Point de mélancolie ou de note touchante ! Et, de fait, notre histoire est facile à porter.

BENJAMIN SULTE

"Ne Souffre Plus De Constipation Depuis Sept Semaines"

Écrit Madame Johnson, après avoir fait usage du Son ALL-BRAN Kellogg

Les personnes souffrant de constipation liront avec intérêt ce témoignage spontané.

"Votre Son ALL-BRAN soulage sûrement la constipation. Je suis si heureuse du bien qu'il m'a fait, que je me fais un devoir de vous en informer.

"Au déjeuner, je mange une grosse banane. Je verse six cuillerées à soupe de Son ALL-BRAN dans un plateau et j'y plonge ma banane à chaque bouchée, jusqu'à épuisement du Son. Je ne souffre plus de constipation depuis sept semaines." Madame Louise Johnson, 1433 Forest Street, Denver, Colorado.

La constipation cause souvent des maux de tête, la perte de l'appétit et de l'énergie, et l'insomnie. Cet état résulte du manque de matières assimilables pour activer les fonctions intestinales et de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Les "matières assimilables" du Son ALL-BRAN agissent comme les légumes feuillus. Elles se forment en masse molle, dans l'intestin, et doucement dégent les déchets de l'intestin.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

Essayez le Son ALL-BRAN à la place des remèdes brevetés, souvent nuisibles. Deux cuillerées à soupe absorbées quotidiennement soulagent presque tous les cas de constipation, ou, si le mal est chronique, de vitamines B pour les régler. Le Son ALL-BRAN Kellogg les renferme toutes deux, aussi bien que de fer pour le sang.

LE PONT ROUGE

ROMAN CANADIEN INEDIT PAR ALPHONSE LOISELLE.

Éditions Edouard Garand, Montréal.

No 32

Depuis que je suis au monde je n'ai guère connu que des misères de toutes sortes. La contrebande, ajouta-t-il, en se rapprochant de Jean, est la seule chose qui me convient et où je remporte des succès.

J'étais une misérable épave dans la société, ajouta-t-il, mes parents ne sont plus, j'ai pleuré ma femme morte après quelques mois de mariage.

Je n'ai jamais gardé une position lucrative et voilà que maintenant, grâce à toi j'accumule des bénéfices énormes ! Nous serons riches un jour, tu sais, très riche !

—Et puis après ?

—Nous retournerons à Montréal. Pourquoi ne pas repartir un beau jour avec nos lauriers, comme des soldats qui ont gagné une grande bataille ? Car c'est la guerre que nous faisons maintenant et

une guerre encore plus atroce, plus terrible, plus dangereuse.

Nous sommes armés comme de vrais soldats, nous fuyons devant l'ennemi, mais lorsque nous sommes attaqués nous nous défendons en braves.

Dis, Jean, tu viendras à Montréal avec moi un jour ? J'aimerais beaucoup retourner. J'avais promis de ne jamais plus y remettre les pieds. Mais l'amour du pays natal est plus fort que toutes ces promesses.

On est attaché au sol canadien qui nous a vu naître, qui nous a vu grandir ! —Tiens Léandre, répond Jean, on dirait que tu fais de la poésie ce soir.

—Dans des nuits semblables, la nostalgie du pays absent s'empare de nous. Nous n'avons plus la force de nous opposer davantage aux appels de la patrie absente.

—N'as-tu jamais ressenti ce que je t'explique ?

N'as-tu pas, un jour, pleuré d'émotion, en pensant que tu étais très éloigné, de ta bonne province de Québec ?

On l'aime malgré tout cette province. Nous y sommes si bien chez nous. Tandis qu'ici, à Détroit, où ailleurs, nous nous sentons bien étrangers, bien délaissés.

Un jour où l'autre, tu regretteras, mon cher ami, d'avoir quitté le Canada et alors, si je suis parti tu prendras la ferme résolution de venir me retrouver.

—Sais-tu Léandre que tu n'es pas très gai ce soir ? On dirait que tu me prédis un malheur !

Le canot-automobile voguait très imperceptiblement sur la rivière. On s'efforçait de diminuer autant que possible le ronflement du moteur. La pluie continuait à tomber, régulière, froide.

Léandre était songeur ! La pluie le rendait frileux. De larges gouttelettes rebondissaient sur l'eau en s'échappant ! Il chanta, pour se distraire, des anciennes mélodies.

"Un canadien errant, Banni de ses foyers, Parcourait en pleurant, Les pays étrangers".

"Tant que cette eau coulera lentement, Vers le ruisseau qui borde la prairie, Je t'aimerais, me répétait Sylvie. L'eau coule encore : elle a changé [pourtant,

Plaisir d'amour ne dure qu'un moment, Chagrin d'amour dure toute la vie. La voix de Léandre répétait les chants

canadiens, les chants de chez nous, ceux qu'il avait appris sur les genoux de sa mère, qu'il avait répétés, durant les jours remplis de joies sans mélange.

Il avait souvent chanté ces airs connus, au collège, dans ses excursions et là-bas dans les Laurentides, le soir sur le lac "Noir".

Le lac "Noir". Il songeait aux promenades qu'il faisait alors en compagnie de sa petite amie Roxane. Leurs chants se mêlaient. La nature sauvage était le témoin muet de leurs serments éternels, de leurs longues conversations amoureuses.

La lune apparaissait alors derrière la plus haute montagne pour jeter sur le lac endormi un grand rayon lumineux !

On chantait de tout cœur et les échos répétaient ces chants plusieurs fois.

Il revoyait le visage aimé de Roxane, sous sa légère robe d'été, si belle dans l'encadrement pittoresque de ce paysage ! Il revint à la réalité.

La légère embarcation dans laquelle il voguait était ballottée par le vent qui s'élevait. Le vent, le froid, la pluie s'unissaient pour lui faire détester de plus en plus ce métier de contrebandier.

Il aurait voulu être transporté encore dans ce paysage des Laurentides, ne plus avoir de soucis d'aucune sorte, ne plus songer au malheur qui pourrait bien un jour s'appesantir sur lui.

Léandre, dit Jean Dubé, il faut penser à amarrer bientôt. Il se fait tard et nos hommes doivent nous attendre. J'espère au moins qu'ils seront au poste. S'il fal-

lait qu'ils nous désappointent ? Je ne crois pas, car ils m'ont toujours donné un excellent service.

Nous amarrerons dans quelques instants. Je ne vois rien de suspect par ici.

L'endroit est le plus sûr de la rivière et je me demande comment il se fait qu'il n'ait pas été découvert pas d'autres trafiquants avant aujourd'hui.

Comme d'habitude, tu ne parleras pas trop haut, de crainte d'éveiller les soupçons. Nous poserons le pied à terre et chargerons le bagage. Après, nous repartirons aussitôt.

Nous n'avons pas de temps à perdre, car l'heure avance et je veux rentrer de bonne heure.

Tu sais que je me marie après-demain. C'est un événement important dans la vie d'un homme et cela demande certains préparatifs !

—Oui, Jean, répéta Léandre amèrement, c'est un événement important dans la vie d'un homme !

Les débarquements sous la pluie qui redoublait. Mais ils avaient revêtu leurs



Réductions Radicales des Prix

# GIN DE KUYPER



ANCIEN PRIX \$4.40 Bouteille de 40 ONCES MAINTENANT \$3.50  
 \$2.05 Bouteille de 26 ONCES MAINTENANT \$2.45  
 \$1.25 Bouteille de 10 ONCES MAINTENANT \$1.05

Mélange et Embouteille au Canada sous la surveillance directe de John De Kuyper & Son, Distillateurs Maris Fondés en 1695 Rotterdam - Hollande  
 "Cette Réelle Saveur de Hollande"

## Feu M. Maxime Lafrenière

nière a reçu les témoignages de sympathies suivants :

Une couronne de fleurs par M. Alex. Dugas et ses employés. Messes : M. et Mme Alphonse Beaudoin, M. et Mme Ovide Beaudoin, St-Lin, Mme Hector Lafrenière et sa famille, M. et Mme Saul Dubeau, M. et Mme Dominique Lafrenière, M. et Mme A. Lechasseur.

Bouquets spirituels : Mme Joseph Poirier et sa famille, Mlle Jeanne Lafrenière, MM. Joseph Fréchet, Antonia Lambert, M. et Mme Félix Poirier, Mme Raymond Marion, Mlle Germaine Marion, St-Félix, M. et Mme Pierre Lalonde et famille, la famille Arthur Thellen, M. et Mme Cyrien Juras, M. et Mme Arthur Forest, la famille Joseph Archambault, M. et Mme Rémi Savignac, la famille Joseph Giroux, St-Lin, la famille J. Albert Lafortune, Mlle Alice Doucet, M. Joseph Léveillé.

Sympathies : Mlle Lucie Lafrenière, M. et Mme Elphège Landry, Frères de l'École St-Pierre, M. et Mme Lucien Mireault, Mlle Laurette Gendreau, M. et Mme Dr Massicotte, M. et Mme Joseph Deslongchamps St-Lin, M. et Mme notaire Pauzé, St-Lin, Mlle Rita Beaudoin, St-Lin.

REMERCIEMENTS  
 Mme Maxime Lafrenière remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, de quelque façon que ce soit, à l'occasion de la mort de son époux.

St-Gabriel de Brandon  
 DECES  
 Le 20 janvier, décédait à Montréal, M. Joseph St-Georges, de St-Gabriel. Elle fut transportée ici où son service fut chanté lundi, le 23 janvier.

Un nombre considérable de parents et d'amis assistaient aux funérailles. Les Dames de St-Z. Bacon, Hercule Contré, M. Masson, I. Singerman, notaire Ferland, Ls-J. Piette, A. Latendresse, M. Roussin, Rémi Desrochers, Yvon et Laurent Thellen, Charles Cadieux, M. Sanderland, Paul Lavallée, J. Lepage, G. Pelletier, Paul Venne, etc.  
 A cette occasion, Mme Lafre-

MORT SUBITE  
 Décédée subitement et inhumée la semaine dernière, Mme Alexis Boucher, de St-Gabriel, Mme Boucher laisse dans le deuil, outre son mari, une fille (Rosée) Mme Emile Richard.

## PACIFIQUE CANADIEN

LA SEMAINE SEULEMENT		
Arrivent à Joliette		Départ de destination
8.00 A. M.	De St-Gabriel	7.00 A. M.
11.05 A. M.	De Montréal Windsor, rapide	9.15 A. M.
11.05 A. M.	De Québec, local	7.10 A. M.
4.02 P. M.	De Berthierville, direct	3.00 P. M.
5.50 P. M.	De Montréal, Viger, local	3.30 P. M.
5.50 P. M.	De Québec, rapide	1.30 P. M.
6.37 P. M.	De Montréal, Viger, rapide	5.00 P. M.
7.19 P. M.	De Montréal, Viger, local	5.20 P. M.
DIMANCHE SEULEMENT		
Arrivent à Joliette		Départ de destination
10.50 A. M.	De Montréal, Viger	9.00 A. M.
5.55 P. M.	De Trois-Rivières, local	4.10 P. M.
8.20 P. M.	De St-Gabriel	7.25 P. M.
Arrivent à destination		
8.00 A. M.	Pour Montréal, Viger, local	9.50 A. M.
11.10 A. M.	Pour Québec, local	3.10 P. M.
4.08 P. M.	Pour Montréal, Windsor, rapide	6.10 P. M.
4.08 P. M.	Pour Montréal, Viger, local	7.10 P. M.
4.08 P. M.	Pour Trois-Rivières, local	6.50 P. M.
5.55 P. M.	Pour Québec, rapide	9.30 P. M.
6.39 P. M.	Pour Lanoraie	6.57 P. M.
Connection pour Montréal; laisse Lanoraie,		8.12 P. M.
7.19 P. M.	Pour St-Gabriel	8.15 P. M.

J. E. POIRIER, Tél. 16

## Ste-Elisabeth

Ces jours derniers il y a eu réception chez M. Arthur Lavallée à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mlle M. Reine Lavallée. L'héroïne de la fête était tout à fait innocente de cette organisation; elle demeura bien étonnée quand les invités se présentèrent en lui faisant leurs joyeux souhaits de fête.

Elle a reçu de jolis cadeaux qui lui furent donnés de grand cœur par ses amis. Tous se sont bien amusés et souhaitent de tout cœur une autre occasion de se divertir de pareille façon.

Nous remercions M. Arthur Lavallée du cordial accueil avec lequel il a reçu les invités.

## NOUVEAU CITOYEN

M. Rodolphe Asselin, de Ste-Mélanie est maintenant arrivé parmi nous. Il a acheté une propriété du Ruiseau, appartenant à M. Pierre-Léon Joly.

## DEPART

M. Albany Tellier nous a quitté pour aller s'établir à St-Thomas de Joliette; il a acheté une propriété de M. Ephrem Lavallée.

Mlle Houde, de St-Félix-de-Valois, était de passage ces jours derniers chez M. Lucien Forget, son beau-frère.

M. et Mme A. Ferland de Joliette chez M. Pierre Joly.

Mme Adélaïde Villeneuve, de retour d'un voyage à St-Léon où elle a visité sa vieille mère âgée de 87 ans et plusieurs autres parents.

## ST-ALEXIS

Les funérailles de Mme Wilfrid Magnan, (Nora Maurice), ont eu lieu lundi, le 23 janvier au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Elle faisait partie de la congrégation du Tiers-Ordre. La bannière de St-François était portée par MM. Odilon Dufoit et Alfred Marsolais. Les rubans : Mmes J. Dubreuil, Alfred Archambault, Pierre Contant et Alfred Marsolais.

La famille remercie sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie.

## MARIAGE

Le mariage de Mlle Lucienne Bleault, fille de M. Philippe Bleault, de St-Alexis de Montcalm, à M. Vincent Liard, maire du village de St-Alexis a eu lieu samedi dernier, le 21 janvier. L'heureux couple est parti pour voyage.

## ELECTIONS

Les élections municipales du village de St-Alexis de Montcalm, ont eu lieu le 10 janvier. M. Alfred Liard a été élu maire du village par une majorité de 10 voix sur son adversaire, M. Alfred Marsolais.

Les conseillers victorieux sont : M. Wilfrid Pichette commerçant de tabac, M. Odilon Lapalme, marchand général et M. Eugène Gagnon.

A la sortie de la salle paroissiale, après le résultat du vote, M. Liard remercia les nombreuses personnes de leur appui, disant qu'il emploierait tous ses efforts à l'avancement du village de St-Alexis en rendant justice à l'harmonie.

Mme Docteur Albert Lévesque recevra ses amis à un thé cette semaine.

## St-Charles de Mandeville

Jeudi soir, 19 janvier, il y eut grande soirée en l'honneur de M. Henry Pontbriand, jeune homme de la paroisse qui a fait la lutte aux élections à la mairie et a remporté la victoire par 37 voix de majorité sur son adversaire M. Joseph Prescott, qui était maire depuis 24 ans, et ancien préfet du comté. M. Azaria Baril avait offert son Manoir du Lac Mandeville, ce qui a été accepté, pour fêter la victoire du nouveau maire. Etaient présents à cette fête : MM. Henry Pontbriand, Joseph Joly, Alcide Desjardins, Octavien Bergeron, Amable Morin, Gédéon Provost, Osmond Bergeron, Alfred Hubert, M. A. Laurendeau, Siméon Provost, Joseph Desalliers, Joseph Provost, Wilfrid Perreault. Etaient nommés pour recevoir les visiteurs : Mlles Noël, Paquin, Gabrielle Baril; MM. René et Freddy Baril. Etaient portiers : M. Ulric Bergeron et Mlle Annette Hubert. Il y eut chant et musique, violon, piano et mandoline; de jolis morceaux de piano furent exécutés par M. Roméo Morin, Mlles Gabrielle Baril, G. Comtois et M. Freddy Baril.

L'ouverture de la soirée a été un tonnerre d'applaudissements à l'arrivée du maire et de sa dame. Le nouveau maire a adressé la parole; il a su remercier en termes appropriés ceux qui l'ont aidé dans sa lutte et assurer aux

gens qu'il travaillera au progrès de la paroisse. M. Joseph Provost adressa aussi la parole ainsi que M. Théophile Forget, de St-Damien.

Vu la mauvaise température, plusieurs invités de Berthier, Montréal et Joliette dont l'absence fut regrettée, n'ont pu assister.

Des rafraîchissements, gâteaux et bonbons furent servis et la gaieté y régna en maître.

On comptait au delà de 260 personnes à cette agréable soirée qui s'est terminée aux petites heures du matin.

## EN VISITE

M. Joseph Comtois, de Montréal en visite chez MM. Armand et Siméon Beausoleil.

## St-Barthélemy

Le 14 janvier, à l'âge de 76 ans et 4 mois, après 15 jours de maladie décédait pieusement dans le Seigneur, Mme Téléphore Desfonds, née Virginie Roberge, sœur du T. R. P. Michel Roberge, supérieur général des C. S. V., en Belgique.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil 6 enfants dont quatre fils : MM. Raoul, de Joliette; Antonio, de Louiseville; Cuthbert, de Montréal et le Rév. F. P. Emile Desfonds, c.s.v., de Boucherville, et deux filles : RR. Soeurs Marie-Engelbert et Marie-Anselme, des Srs de Ste-Anne.

D'imposantes funérailles lui furent faites à St-Barthélemy, le 17 janvier, à 9.30 hres, au milieu d'une assistance considérable de parents et d'amis, venus d'un peu partout, rendre un suprême hommage à la regrettée disparue.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine M. Clermont, curé de la paroisse, et le R. P. J. Latour, supérieur provincial des C. S. V., chanta le service, assisté de diacre et sous-diacre.

Etaient porteurs trois fils de la défunte : MM. Raoul, Antonio et Cuthbert Desfonds et trois de ses neveux : MM. Azellus Roberge, Edouard Destrempe et J. Valois. L'inhumation se fit au cimetière de St-Cuthbert.

## REMERCIEMENTS

La famille de M. Téléphore Desfonds remercie sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion de la mort de Mme T. Desfonds et de sa fille (Louisa), Soeur Marie-Michel des Anges, lui ont témoigné de la sympathie soit par télégrammes, offrandes de messes, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles.

## DE TOUT UN PEU

### LA QUESTION FERROVIAIRE.

Traitant de la question ferroviaire devant les membres du "Canadian Club" à Toronto lundi, le 16 janvier, M. E. W. Beatty, président du Pacifique Canadien, a fait des déclarations de la plus haute importance pour l'avenir de nos chemins de fer et pour la solution des difficultés sans nombre au milieu desquelles ils se débattent actuellement. En termes précis, il exposa toute la situation à ses auditeurs et leur exprima franchement ce que, dans son opinion, il faudrait faire pour résoudre le problème qui se pose aujourd'hui avec plus d'acuité que jamais, à l'attention de nos têtes dirigeantes.

M. Beatty passa brièvement en revue les diverses tentatives qui ont été faites jusqu'ici pour solutionner le problème, tentatives qui ont échoué à cause des considérations politiques que l'on laisse entrer en ligne de compte lorsque vient le moment de sanctionner les suggestions qui avaient été faites. Il signala particulièrement le projet de Lord Shughnessey, en 1921 et l'enquête du Sénat en 1925. Si l'on avait alors appliqué les remèdes proposés dans l'un ou l'autre cas, le pays aurait épargné des centaines de millions de dollars.

Parlant du rapport de la Commission Duff, M. Beatty dit que l'est encore, l'influence politique s'est fait sentir, et que les recommandations étaient basées en partie sur ce que l'on croyait devoir être accepté par l'opinion publique en matière d'administration d'état, de concurrence ou de monopole ferroviaire. En proposant une solution au problème, il déclare qu'il ne saurait y avoir concurrence équitable entre une compagnie privée et un réseau appuyé et supporté à même le trésor du pays, et qu'entre deux chemins de fer, il ne pouvait y avoir concurrence et coopération simultanément.

M. Beatty propose comme solution l'abandon de certaines lignes conformément aux besoins du pays, et de façon à ne pas avantager une compagnie plus que l'autre, la consolidation des deux réseaux en un seul sous une même direction.

### L'INDUSTRIE LAITIÈRE.

L'industrie laitière tient chez nous une place de plus en plus importante. Elle souffre infiniment, cependant, depuis pas mal

## "L'ETOILE DU NORD"

"Le Journal du Peuple" le plus fort tirage des journaux dans Joliette, dans les paroisses environnantes, chacune prise séparément et à l'étranger.  
 Un an payé d'avance - \$1.00  
 Pour les Etats-Unis - 1.50  
 La rédaction du journal n'est pas responsable des idées et des opinions émises par les correspondants.  
 BUREAU ET ATELIER  
 24 PLACE BOURGET,  
 Joliette, P. Q.  
 TEL BELL 43  
 La Cie de Publication  
 "L'ETOILE DU NORD"  
 Editeur-Propriétaire.

## CARTES D'AFFAIRES

Tél. MAquette 3219  
**Yvain Beaudoin**  
 Avocat et Procureur  
 5, Est, rue St-Jacques, ch. 23.  
 MONTREAL.  
 Bureau à Berthier à l'ancienne étude du notaire J.-A.-A. Lavallée, du vendredi soir au samedi soir.

Tél. Bur. 142  
 Rés. 662  
 P. P. 563  
**J.-U. LÉPINE & CIE**  
 ASSURANCES GENERALES  
 Feu - Vie - Accident  
 Maladie  
 Spécialité : Assurance d'Automobiles.  
 Protection parfaite aux assurés.  
 92 De LANAUDIERE, JOLIETTE, Qué.

Tél. Bureau : 98 B. P. : 968  
 Tél. Rés. Privée : 397  
**J.-Bte Fontaine**  
 Courtier d'assurances  
 Feu - Vie - Accidents  
 Responsabilité Patronale.  
 Représentant des meilleures compagnies canadiennes, américaines et anglaises.  
 33 Rue St-Paul, Joliette, Qué.

Tél. Bureau : 110  
 R. Privée : 273  
**Dr L. L. Benny**  
 L.I.C., C.A.  
 Comptable Agréé  
 (Chartered Accountant)  
 407 rue McGill, Montréal  
 Tél. MAquette 3303

Tél. Bureau : 110  
 R. Privée : 273  
**Dr PHILIPPE PANNETON**  
 Spécialiste des Maladies des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge  
 3553 Avenue du Parc, MONTREAL.  
 Assistent à l'Hôpital Notre-Dame, Montréal; pendant trois ans dans les services des hôpitaux français.  
 Consultation tous les samedis de 10 à 4 heures à l'Hôpital Saint-Eusèbe de Joliette.

Tél. LANcaster : 3006  
**ALEX.-A. GRIMARD**  
 COMPTABLE AGREE  
 VERIFICATIONS-EXPERTISES.  
 IMPOT SUR LE REVENU.  
 45 St-Jacques, Ouest, Montréal

Bureau : 16 rue St-Paul, Joliette, Qué.  
 Boîte postale : 917  
 Téléphone : 465  
**ROMULUS JOLY, Notaire**  
 ARGENT A PRETER  
 ASSURANCES GENERALES  
 Cessionnaire du bureau d'assurances de : EDOUARD ST-GEORGES

Tél. 42  
 Boîte postale 70  
**J.-CONRAD PERRAULT**  
 SYNDIC EN FAILLITE  
 Assurances : FEU, VIE, ACCIDENTS, GARANTIES.  
 Représentant de : "The Great-West Life Ass. Co." pour le district de Joliette.  
 69 RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

**La BRIQUETERIE St-Laurent**  
 LIMITEE  
 Téléphone : Harbour 4904  
 935, Edifice Dominion Square, — 1010, Ste-Catherine, Ouest MONTREAL.  
 Briqueterie : LAPRAIRIE, P. Q.

**S'AGIT-IL DE VOS YEUX**  
  
**Emile Prévost**  
 SPECIALISTE  
 OPTOMETRISTE ET OPTICIEN  
 D'EXPERIENCE  
 Choix complet de lunettes.  
 26 rue St-Paul, JOLIETTE.  
**Carrière & Senecal, Limitée**  
 OPTOMETRISTES-OPTICIENS A L'HOTEL-DIEU  
 271, RUE STE-CATHERINE EST, MONTREAL, P. Q.  
 TEL. LA 7999

La Page de Nos Cultivateurs

"TROP HEUREUX, LES HOMMES DES CHAMPS, S'ILS CONNAISSAIENT LEUR BONHEUR" — Virgile.



Prenez donc les Pilules ROUGES... Faiblesse, Manque d'appétit, Sensation permanente de fatigue...

STE-BEATRIX

DECES DE MADAME CAMILLE LAFORTUNE

Mardi, le 11 janvier dernier, à la demeure de son gendre, M. Jos. Bélanger, de Ste-Béatrix, décédait paisiblement dans le Seigneur, Mme Camille Lafortune, née Emma Parent, à l'âge de 67 ans, 2 mois et 17 jours, après dix ans de maladie soufferte avec la plus grande résignation.

Pour déplorer la perte la regrettable défunte laisse son époux, six enfants dont deux fils : J. Médard Lafortune, de Joliette et Omer Lafortune, de Woonsocket, R. I. ; quatre filles : Mme Anthime Héto (Hermine), Ste-Béatrix, Mme Jos. Bélanger (Alexina), Ste-Béatrix, Mme Arthur Robillard (Alma) Joliette et Mme J. Alfred Riopel (Véronique), aussi de Joliette ; trois frères : MM. Edmond Parent, de Joliette, Pierre, de Montréal et Olympie, de Ste-Béatrix ; trois sœurs : Mme Damase Ratelle (Amanda) Joliette, Mme Déziel Héroux (Mathilda), St-Jean de Matha et Mme Vve Arthur Déziel (Anna), de Lowell, Mass. Ses beaux-frères : U. Lafortune, D. Ratelle, de Joliette, D. Héroux, St-Jean de Matha et Médard Lafortune, Ste-Béatrix ; ses belles sœurs : Mme Vve Edmond Loyer et Mme Médard Lafortune, de Ste-Béatrix.

Lui survivent également seize petits enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu le 13 janvier à 10 hres en l'église paroissiale de Ste-Béatrix, au milieu d'une assistance considérable de parents et amis.

IN MEMORIAM

Dédié à ma mère.

Il est une morte au cimetière Pour qui janvier, avec effroi Sèmera sur l'étroite bière Chaque jour un peu plus de froid.

Si vous passez près de cette tombe Ayez pour elle un souvenir Parents, Amis, quand descend l'ombre Priez, aimez à revenir.

A cette défunte faites l'aumône Vous ne serez pas repoussés D'un souvenir, puisant arôme Qui aidera la trépassée.

Penchez votre cœur tendrement Pour prouver encore dès l'aurore Votre profond attachement. Sur son âme qui vous implore,

Afin qu'au beau Ciel brillant encore Jésus Enfant dans sa bonté Lui ouvrira nul ne l'ignore Ses divins parvis étoilés.

J. M. L.

L'Approvisionnement des Engrais Chimiques au Canada

Le Canada se suffit maintenant par lui-même en ce qui concerne les engrais chimiques essentiels. On peut se procurer de l'azote de fabrication canadienne en abondance sous forme de sulfate d'ammoniaque, de cyanamide "nouveau procédé" contenant du nitrate, de phosphate d'ammonium et d'engrais organiques ordinaires comme le tankage (déchets d'abattoir), le sang desséché et la farine de poisson. En réalité le seul élément important entrant dans la fabrication des mélanges d'engrais ou employé pour l'application séparément et qui n'est pas produit au Canada, est la potasse.

Il se fabrique du superphosphate sur une grande échelle à New Westminster, C.-B., Hamilton, Ontario et Beloeil, Qué., et un fait dont nous pouvons nous féliciter également, c'est que la qualité de ce superphosphate, grâce aux procédés modernes de fabrication employés, est supérieure à celle de la plupart des superphosphates étrangers au point de vue de l'assimilabilité et de l'état physique. Quant aux autres éléments on peut dire qu'ils sont au moins égaux et dans certains cas supérieurs aux meilleurs éléments fournis par les autres pays.

Pour tous autres renseignements sur les approvisionnements canadiens d'engrais chimiques s'adresser au Service des Engrais chimiques, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

Publié par le Service des renseignements, Bureau des publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, Ont.

Une qualité incomparable

THÉ VERT "SALADA"

"Frais des plantations"

La Classification des Produits

Le sous-ministre de l'Agriculture de Québec écrit à Ottawa pour suggérer des modifications à la loi fédérale.

POUR L'UNIFORMITE

Une correspondance vient d'être engagée, entre le ministère de l'Agriculture de la province de Québec et le ministère de l'Agriculture d'Ottawa au sujet de la classification des produits agricoles, dans le but d'amener des modifications propres à rendre la chose plus claire pour les consommateurs et assurer l'application plus efficace de la loi fédérale.

"Cette classification officielle des produits agricoles", dit M. J. Antonio Grenier, sous-ministre de l'Agriculture de Québec, au sujet des représentations qu'il a soumises à Ottawa relativement à cette question, "existe pour le bénéfice des producteurs et des consommateurs également. La loi qui la régit a pour but d'améliorer la qualité des produits, de rendre pleine justice aux bons producteurs et de permettre au consommateur de reconnaître avec plus de sûreté la valeur de ce qu'il achète. Or les diverses qualités prévues par cette loi de classification sont désignées sous des noms qui varient avec chaque produit, et la confusion est telle que la majorité des consommateurs ne peuvent s'y reconnaître. Prenons le beurre, par exemple. Le consommateur est naturellement porté à croire que le produit "première qualité" est ce qu'il y a de mieux, alors que la classification place au premier rang un produit supérieur sous la désignation de "qualité spéciale". Pour les oeufs, on a, dans l'ordre de classification officielle, les "Spéciaux", les "Extras", les "Extras de poulettes", les "Premiers", les "Seconds". Pour l'acheteur qui aurait devant les yeux un tableau de classification, la chose serait claire, mais devant un carton de "Spéciaux" et un autre d'"Extras", il hésiterait certainement et ne saura lequel donner sa préférence. Dans d'autres catégories, on a des qualités "De luxe" et "De Choix" qui prêtent aussi à la même confusion. Tout dépend de l'interprétation que l'acheteur accorde aux termes "spéciaux", "extras", "luxe" et "choix".

"Il résulte donc de la multiplicité des termes employés et de leur trop grande variété, que la classification, au lieu d'aider le consommateur à reconnaître sans misère la marchandise de première qualité au sens véritable du mot, l'embrouille parfaitement, quand elle ne favorise pas la fraude de la part d'un marchand peu consciencieux.

"Nous voudrions qu'il soit remédié à cette situation par l'adoption d'une classification plus nette, donnant à chaque désignation un caractère absolument clair, susceptible d'être correctement interprété par la généralité des consommateurs. Le jour où l'on adoptera des désignations uniformes pour tous les produits, partout où la chose sera possible, il va sans dire, on aura accompli beaucoup pour la promotion de l'achat des produits de chez nous, et l'amélioration de la qualité, tout en prévenant la fraude pour la plus grande satisfaction des consommateurs."

Les Maux de Dos

Les GIN PILLS procurent un soulagement rapide et permanent parce qu'elles agissent directement, mais avec douceur, sur les reins, les calmant, les soulageant, les fortifiant.



ST-COME

BAPTEMES

Le 3 janvier, par M. l'abbé A. Bernèche : Marie, Angèle, Lucille, enfant de M. et Mme Albert Gaudet, (Marie Blais). Parrain et marraine : M. et Mme Alfred Blais, oncle et tante de l'enfant.

Le 5 janvier, par M. A. Bernèche, une fille baptisée sous les noms de Marie, Gabrielle, Georgette, Li-se, enfant de M. et Mme Israël Payette, (Marie-Anne Riopel). Parrain et marraine : M. Louis et Mlle Gabrielle Lachapelle. Porteuse : Mme Eusèbe Marion.

St-Charles de Mandeville

M. et Mme Ernest Beaudry, fils de M. Francis Beaudry, de Verrier, Ont., ont profité de leur voyage de noces pour visiter plusieurs parents à Ottawa, Montréal, St-Gabriel de Brandon et St-Charles de Mandeville.

M. Eugène Desalliers a été élu marguillier remplaçant M. Médard Perreault, sortant de charge.

MM. Louis et Adélarde Rochelleau de Témiscamingue, en visite chez M. Charles Paquin et Florian Bastien, leurs beaux-frères.

M. Henri Pontbriand a été élu maire de la paroisse avec 37 voix de majorité sur M. Joseph Prescott, ancien maire de la paroisse.

M. H. Pontbriand, le nouveau maire a invité tous les voteurs de la paroisse vainqueurs et vaincus à une grande soirée jeudi soir au manoir Baril, du lac Mandeville.

M. Florian Bastien a été réélu conseiller pour un troisième terme. M. Azarias Baril avec une voix de majorité sur M. S. Corriveau. M. Tancred Joly remplace M. Joseph Desalliers.

Condoléances

Province de Québec Municipalité de St-Alphonse de Rodriguez.

A une assemblée spéciale du conseil municipal tenue au lieu ordinaire de ses séances, le septième jour de janvier 1933, étaient présents : MM. Albert Gaudet, maire ; Henri Gareau, Arthur Arbour, Alcide Payette, Paul Gareau, Léo Rivest et Georges Marchand formant le conseil au complet sous la présidence de Monsieur le Maire. Le conseiller Alcide Payette propos, appuyé par le conseiller Arthur

Arbour et résolu unanimement que les membres de ce conseil ont appris avec un profond regret la mort de M. Joseph Vane, cantonnier, cousin de Monsieur le Maire, et beau-frère de M. Paul Gareau, conseiller, et qu'ils présentent leurs sympathies à la famille éprouvée. Il est résolu de plus que copie de la présente soit envoyée à la famille et aux journaux pour publication. (Signé) ALBERT GAUDET, Maire.

M. John Neilan, Sec.-trésorier. (Vraie copie) JOHN NEILAN, Secrétaire-trésorier.

Que son âme repose en paix.

ST-ZENON

M. Adélarde Charette a été élu maire par une majorité de 15 voix ayant obtenu 89 votes et son adversaire, M. Albert Duval, 74 votes. Pour les conseillers, M. Hector Champagne l'a emporté sur M. Edmond Rondeau par 9 de majorité ; M. Cléophas Rondeau, sur M. Romuald Champagne par 35 de majorité et M. William St-Georges, sur M. Félix Charette par 13 de majorité.

Ste-Marie Salomé

Le 19 janvier, est décédé M. Médéric Melançon, fils de M. Jean-Louis, à l'âge de 77 ans et 10 jours, muni de tous les secours de la religion et après une vie d'excellent chrétien. Bon cultivateur, laborieux, économe, sa vie s'est passée dans les travaux de la terre et la pratique des devoirs d'un bon citoyen.

Ses funérailles ont eu lieu, samedi, le 21, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis venus de la paroisse et des paroisses environnantes, rendre un ardent hommage d'estime au disparu. Les porteurs étaient ses neveux : MM. Joseph Lord, Napoléon Lord, Joseph Courchesne, Joseph Thibodeau, Charles Gaudet et Séraphin Gaudet.

Il laisse pour déplorer sa perte, ses deux filles : Mme Prosper Mirreault (Marie-Anne) et Mme Emery Blanchard (Brigitte), de l'Épiphanie, dix petits enfants, son frère M. Moïse Melançon et une foule de neveux et de cousines.

Homme d'un jugement sûr il a rempli avec succès les charges de conseiller municipal et de commissaire d'écoles que ses concitoyens lui ont confiés. Charitable envers son prochain il était toujours prêt à rendre service et sa maison était toujours ouverte comme sa main et son cœur pour secourir les infortunés.

ILE DUPAS

M. Hector Dandonneau l'a emporté à la mairie contre M. Joseph Richard, par une majorité de huit voix, 62 contre 54. Pour les conseillers, M. Zacharie Courchesne l'a emporté sur M. Jos. Hector Courchesne par une majorité de 13 : M. L.-Joseph Fernet sur M. Armand Grandpré, par une majorité de 9 et M. Edouard Farly sur M. Henri Richard, par une majorité de 10 voix.

St-Gérard de Magella

M. et Mme Magloire Landry, de St-Jacques l'Àchigan, chez M. Georges Lafortune.

M. et Mme Lionel Perreault, Mlle M.-Anna Beauchamp, M. Robert Beauchamp, de St-Roch l'Àchigan, M. et Mme J. U. Dumoulin, de Montréal, chez M. Avila Ethier.

M. Viateur Ethier, de passage à St-Roch l'Àchigan, chez M. Emile Perreault.

M. et Mme Henri Blanchard et leur petite famille, chez M. Camille Magnan.

INDUSTRIE LAITIERE

OCTOBRE 1932 CHIFFRES PRELIMINAIRES

Le Ministère de l'Agriculture publie aujourd'hui son dixième rapport mensuel sur la production de l'Industrie Laitière de la Province de Québec, pour l'année 1932, basé sur les informations colligées par les Inspecteurs de Beurrieres et de Fromageries.

On trouvera la production par région pour le mois d'Octobre, avec en regard la production du mois correspondant de 1931.

En octobre, 1932, (les chiffres de 1931 sont donnés entre parenthèses) 1,232,887 (1,416,551) lbs de gras ont été délivrés aux fabriques de fromage et 5,622,930 (5,462,755) lbs aux fabriques de beurre ; 3,190,691 (3,669,644) lbs de fromage et 6,918,693 (a) (6,729,64) lbs de beurre ont été fabriqués, soit une diminution de 13% pour le fromage et une augmentation de 2.8% pour le beurre.

Dans les 10 premiers mois de l'année 1932, (les chiffres de 1931 entre parenthèses) 11,072,091 (9,446,146) lbs de gras ont été délivrés aux fabriques de fromage et 44,562,669 (47,726,250) lbs aux fabriques de beurre ; 28,621,122 (24,406,268) lbs de fromage et 54,838,951 (b) (58,502,720) lbs de beurre ont été fabriqués, soit une augmentation de 17.2% pour le fromage et une diminution de 6.3% pour le beurre.

Le rendement moyen par lb. de gras a été pour le mois d'octobre 1932, de 2,587 lbs pour le fromage et de 123.0 lbs par 100 lbs de gras pour le beurre ; de 2,584 lbs par lb de gras pour le fromage et de 123.0 lbs par 100 lbs de gras pour le beurre pour les 10 premiers mois de l'année.

(a) N'incluant pas 400,000 livres de beurre fabriqué dans la ville de Montréal pour lesquelles le gras n'est pas montré.

(b) N'incluant pas 3,900,171 livres de beurre fabriqué dans la ville de Montréal pour lesquelles le gras n'est pas montré.

Bébé délicat

"Pour un bébé délicat, il n'y a rien de mieux que les Tablettes BABY'S OWN", écrit Mme Harry Baker, de Lunenburg, N. E. "Je conseille fortement aux mères qui ont des enfants délicats de leur donner des Tablettes BABY'S OWN sans crainte. Elles vont comme l'état de leurs petits s'améliorera". Mme Baker, comme nombre d'autres mères, a pu constater que les Tablettes BABY'S OWN apaisaient les maux d'estomac, corrigeaient les désordres intestinaux et facilitaient la digestion. Ces Tablettes sont absolument sûres, comme le prouve le certificat d'analyse sur chaque paquet de 25c.

TABLETTES BABY'S OWN du Dr. Williams F-29

M. et Mme Lucien Jolicoeur sont de retour d'un voyage à Montréal.

Mme Gustave Richard, ses deux fils, Octave et Clément, de Ste-Marie Salomé, chez M. Avila Ethier.

ST-ALEXIS

M. Alfred Liard l'a emporté à la mairie du village sur M. Alfred Marsolais par une majorité de 10 voix, ayant obtenu 64 votes et son adversaire, 54 votes. Les conseillers élus furent MM. W. Pichette, 71 votes ; O. Lapalme, 62 votes et Eugène Gagnon, 61 votes.

Ste-Marie Salomé

Jeudi, le 12 janvier, il y eut une soirée chez M. Hildège Granger.

Parmi les invités, on remarquait Mmes M.-Joseph, Françoise, Blandine et Rachel Gaudet, Stéphanette Lord, Marguerite Martin, Pauline Johnson, Jacqueline Granger, Ida et Léona Richard, Lucille et Fernande Lacasse, de Montréal, Solange et Maria Chapat, de Cambree.

MM. Armand et Clément Blanchard, Florius Lord, J.-Marcel Melançon, Floribert M. Robert, Clément, Octave et Eddy Richard, M. et Mme Rosario Johnson et leur famille, Eugène Johnson, Alfred Lajoie, Roland Marion, Origène et Alcide Ethier, de St-Gérard, Wellie Granger, Avila Bourgeois et J.-Paul Bourgeois, Wellie Gaudet, Wilfrid Larivière et Maurice Chapat. Il y eut chant, musique et danse. Tous se retirèrent à une heure assez avancée emportant un agréable souvenir de cette soirée.

ST-AMBROISE

Dimanche dernier, le 22 janvier, Mme Hector Simard, Mmes Adrien Ladouceur, Mlle Jeanne Ladouceur, MM. Léo Chevrete, Albert Perreault et Aurélien Neveu, tous de St-Ambroise, étaient les hôtes de M. Anatole Mireault, propriétaire de l'hôtel Régul de St-Cuthbert. Ils sont revenus enchantés de leur voyage.

EPHEMERIDES

Ce qu'on lisait dans L'Étoile du Nord il y a vingt-cinq ans.

CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil Municipal de la ville de Joliette pour l'année 1933, se compose comme suit :



Prenez donc les Pilules MORO

puisque vous souffrez de :

- Faiblesse, Maux de reins, Rhumatisme, Épuisement, Troubles d'estomac, Fatigue, Malaise général.

Douterez-vous de leur efficacité après 40 ans d'existence?

Pilules MORO pour les Hommes

900 contre \$47,815,800 dans Ontario, \$13,108,500 dans l'Ouest, \$8,797,100 dans les provinces maritimes et \$7,683,900 en Colombie britannique.

L'EMBAUCHAGE : — En raison du ralentissement de l'industrie (bois, produits alimentaires, métallurgie), l'indice de l'embauchage a décollé le fond qu'il avait touché en septembre et est descendu à 84.7 à rapprocher d'un minimum de 86 depuis trois ans. Les rapports de 8,125 établissements indiquent une main d'œuvre active de 780,301 comparativement à 799,100 en octobre. Dans Québec et Ontario le nombre des ouvriers a diminué de plus de six mille, dans les provinces de l'ouest de trois mille et en Colombie britannique de 3,750. Les provinces maritimes seules enregistrent un gain, 1,456.

LE CREDIT : — Il s'est produit, en octobre, un relèvement des dépôts d'épargne, des dépôts à vue, de la circulation des billets du Canada, des prêts à vue, des prêts courants au pays et à l'étranger, et une diminution des dépôts à la réserve d'or et des prêts à l'étranger. Les dépôts d'épargne sont d'un milliard 370 millions contre un milliard 350 millions le mois précédent et un milliard 462 millions il y a un an. Les billets de l'Etat ont progressé de \$11,859,982 en 1931 à \$112,396,111 en septembre et \$112,598,150 en octobre.

LA PRODUCTION : — Le Canada a fabriqué, en octobre, 2,923 automobiles contre 2,342 en septembre et 1,440 le mois correspondant 1931. La quasi totalité de ces voitures est destinée à l'étranger, la consommation domestique, 691 étant la plus faible rapportée à date. Nos exportations ont monté de 697 à 2,232. Chiffre qui n'a été dépassé que deux fois depuis un an, en janvier 1931 et en juillet de cette année. Quant aux importations, elles ont fléchi de 56 à 49.

Pour la première fois depuis mars, la production de la fonte a progressé en octobre, 6,731 tonnes comparativement à 5,709 en septembre. Deux hauts-fourneaux de cinq cent cinquante tonnes chacun ont été allumés. L'un à Hamilton, l'autre à Sydney. En revanche, la production de l'acier a reculé de 26 p. c., un peu plus de dix-sept mille tonnes en regard de 23,139. Les prix sont stables et on anticipe un renouveau d'activité.

Quoiqu'en légère avance sur octobre 1931, l'extraction du charbon, 229,167 tonnes, est de vingt pour cent inférieure à la moyenne des cinq dernières années. Nos importations se sont élevées à 1,296,274 tonnes, les Etats-Unis prenant le pas sur la Grande-Bretagne pour la première fois depuis avril. Nos exportations marquent une diminution de 73 p. c. n'étant que de 67,563 tonnes.

La fabrication du coke, 131,472 tonnes, excède de quatre pour cent le rendement de septembre. Il y a un an, il s'établissait à 140,328 tonnes. La consommation domestique est en forte avance sur celle des autres mois.

"L'Economie Canadien", Janv. 1933.

LA RECOMPENSE. "Je ne sais qu'un seul homme au-dessus de la critique : celui qui s'est toujours croisé les bras". — Edmond About.

STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES POUR LE MOIS DE DECEMBRE 1932.

Table with 4 columns: Paroisses, Nais, Mar., Décés. Lists various parishes and their demographic statistics for December 1932.

Renseignements fournis par l'Unité Sanitaire du comté de Joliette.

ENCOURAGEZ DE PREFERENCE NOS ANNONCEURS.

Pelleteries--Peaux--Animaux

Sheffrin & Marinoff, 130-132 rue de Lanaudière, Tél. 401 Joliette, achètent les pelleteries, peaux de veaux, peaux de boeufs, laine, vieux métal, veaux et moutons et paient les plus hauts prix du marché. Ces commerçants ont besoin d'un gros lot de pelleteries diverses pour le début de l'hiver.

ENCOURAGEZ DE PREFERENCE NOS ANNONCEURS.

# LA SEMAINE DES SURPRISES A L'ARENA

Les Zouaves ont triomphé des Ch. de Colomb jeudi dernier (5 à 3) ; Les Ch. de Colomb ont blanchi l'Aiglon dimanche (6 à 0) ; le C.N.R., a battu les Zouaves mardi soir (4 à 3). — On se demande maintenant quel club occupera la deuxième position à la fin de la Ligue. — La position des clubs jusqu'à date et résultats antérieurs.



## Parties d'Exhibition --- Réponse Sollicitée --- Défi aux Clubs Locaux

Jeudi dernier, notre journal se demandait quel club pouvait triompher des Chevaliers de Colomb et quelques heures après, la réponse était arrivée. Les Zouaves ont en effet qui se mesuraient avec les champions à l'Aréna leur infligeant une défaite (5 à 3). Mais depuis ? Les Zouaves ont-ils pu se relever ? On nous a causé des surprises extraordinaires. Ce fut réellement la semaine des surprises.

Après la défaite des Chevaliers par les Zouaves jeudi soir, le 19 janvier, l'Aiglon se faisait blanchir par les Chevaliers dimanche (6 à 0) et mardi soir, le C.N.R. battait les Zouaves (4 à 3). Le ressort de tout ceci que la deuxième position des clubs de la ligue est recherchée. Après dix autres parties, les Zouaves et les Chevaliers de Colomb ont causé des surprises. Comme ce dernier club a battu l'Aiglon et les Zouaves, pourquoi ne vaincra-t-il pas le Ch. de Colomb le 7 février prochain ?

Entretient grand de semaine en semaine chez les amateurs et comme il ne reste que huit parties à jouer sur les vingt-quatre parties, évidemment, l'assistance se maintient nombreuse et enthousiaste. On lira avec intérêt le rapport des trois parties jouées depuis jeudi dernier.

**ZOUAVES 5 ; C. DE COLOMB 3**  
Jeudi soir dernier, le 19 janvier, les Zouaves ont mis de la joie dans le cœur de leurs supporters, en triomphant des Chevaliers de Colomb par le score de 5 à 3. Les "défenseurs du Pape" ont été les premiers à indiquer une défaite aux "défenseurs de l'église". Les Zouaves ont joué à notre sens, la plus belle de leurs parties. Il y avait de l'entrain, de la combinaison et du support. Dès la première période, ils ont fait mordre la poussière (de glace !) à leurs adversaires. Après une minute de jeu seulement, Marion se voit le premier point sur une passe de Lambert. Ce fut un délire pour les partisans des Zouaves. Après dix autres minutes de jeu, Balbeu enregistra le deuxième point sur une passe de Lamarche. Les Ch. de Colomb qui n'étaient pas les mêmes ce soir-là, se voyant par la première fois dans une triste position, firent des efforts pour scorer mais, par deux fois, ils furent arrêtés par le gardien de buts du C.N.R., qui, à maintes reprises, sauva son club de la défaite en volant des points certains en se jetant au devant des joueurs tels que Balleux, Lamarche et combien d'autres. Sont aussi dignes d'une mention spéciale, Lambert, Sheppard et Bourgeois qui avec deux points chacun ont grandement aidé leurs clubs respectifs.

Les avantages furent également partagés et chaque club prit l'avance à tour de rôle pour finalement voir le C.N.R., scorer le point décisif une minute avant la fin de la partie alors que les spectateurs s'attendaient de voir la première partie de la seconde période. Le C.N.R., dans le moment, joue les plus belles parties qui nous a été possible de voir depuis le commencement de la saison et améliore son jeu à chaque partie et nul doute que cela aura pour résultat de terminer final pour la deuxième position.

Les joueurs du C.N.R., qui venaient de Montréal en automobile arrivèrent un peu en retard et grâce à la complaisance du géant des Zouaves et des arbitres qui voulaient donner au public le plus large des points possible, entre les deux clubs purent bénéficier d'une petite extension de temps, pour leur permettre de s'habiller. La partie qui fut jouée fut oubliée ce petit contre-temps et les spectateurs passèrent par toutes les émotions avant de voir la fin de la partie.

**1ère PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Marion (Lambert) 1 m ; Balleux (Lamarche) 1 m ; C. de C. — R. Boisvert 12 m.  
Fonctions : — Pouliot, Chartron, Boisvert, C. Jetté.

**2ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Boisvert C. 6 m ; Balleux (Rivet) 19 3/4 m ; C. de C. : — Aucun.  
Punitions : — Pouliot, Marion, Jetté.

**3ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**4ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**5ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**6ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**7ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**8ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**9ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**10ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**11ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**12ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**13ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**14ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

**15ème PERIODE**  
Points  
Zouaves : — Aucun.  
C. de C. : — Bourard (Lépine) 9 m ; Lépine 12 m.  
Punitions : — Lambert.

C. de C. 7 ; C. N. R. 2.  
10 janvier : — A. Contré.  
Aiglon 6 ; Zouaves 4.  
12 janvier : — A. Contré.  
C. de C. 8 ; Zouaves 3.  
15 janvier : — A. Contré.  
Aiglon 5 ; C. N. R. 4.  
17 janvier : — A. Contré.  
C. N. R. 6 ; Aiglon 4.  
19 janvier : — A. Contré.  
Zouaves 5 ; C. de C. 3.  
22 janvier : — A. Contré.  
C. de C. 6 ; Aiglon 0.  
24 janvier : — A. Contré.  
C. N. R. 4 ; Zouaves 3.

28 janvier, aimait à rencontrer les Chevaliers de Colomb de Joliette, soit à Berthierville ou à Joliette, au choix des Ch. de Colomb. Pour toutes informations, écrire à D. Brisson, Berthierville ou téléphone numéro 805, demandant M. Rocheleau. (Communiqué).

**PARTIES A L'AFFICHE**  
C. de C. 7 ; C. N. R. 2.  
10 janvier : — A. Contré.  
Aiglon 6 ; Zouaves 4.  
12 janvier : — A. Contré.  
C. de C. 8 ; Zouaves 3.  
15 janvier : — A. Contré.  
Aiglon 5 ; C. N. R. 4.  
17 janvier : — A. Contré.  
C. N. R. 6 ; Aiglon 4.  
19 janvier : — A. Contré.  
Zouaves 5 ; C. de C. 3.  
22 janvier : — A. Contré.  
C. de C. 6 ; Aiglon 0.  
24 janvier : — A. Contré.  
C. N. R. 4 ; Zouaves 3.

**Chez Nous et Autour de Nous**  
**REMERCIEMENTS**  
M. C. Lagarde et les membres de sa famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, que ce soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, sympathies ou télégrammes, soit par des visites au corps ou assistance aux funérailles de Mme Camille Lagarde, décédée à l'hôpital St-Eusèbe et inhumée à St-Paul de Joliette.

**"LES PROFESSIONNELS" CONTRE "LE COMMERCE"**  
Deux nouveaux clubs de goudet viennent de se former. L'un se réunit parmi les membres des professions libérales et l'autre parmi les commerçants de Joliette.

**A LOUER**  
Beau logis à louer à bonnes conditions, 7 appartements, eau chaude et garage. Ménage fait. S'adresser à Mme Wilfrid St-Georges, 16 St-Joseph.

**ALIGNEMENT**  
Professionnels : — Dr Bélanger, Dr Contré, Ant. Charbonneau, Gérard Denis, Germain Dubois, Maurice Ducharme, Lucien Dugas, Dr Forcett, Dr G. Laporte, Dr Lafontaine, Ch. Landry, Max Perrault, Alex. Rivest, Maurice Tellier, Robert Tellier, Albert Vauvois.  
Commerçants : — Az. Chaput, Gaston Coutu, B. Coutu, J. Cloutier, O. Courtemanche, C. E. Desrochers, Roméo Dalphon, René Gravel, P. Lamarche, Ernest Lépine, Georges Lesage, V. L. Lavoie, L. L. Lavoie, Julien Lavallée, Alfred Lachapelle, Les arbitres seront : Balleux et P. Bacon.

**BISCUITS CASSES**  
Nous avons en mains un bon stock de biscuits cassés que nous vendons très bon marché. FRS J. RIVET, 98 de Lanaudière. 19j 2fs

**CHERTSEY**  
M. et Mme Omer Dupuis sont les heureux parents d'un fils arrivé le 18 et baptisé le même jour par M. l'abbé Alphonse Forest, Parrain et marraine : M. et Mme Euclide Blondin.

**ON DEMANDE**  
On demande à acheter plusieurs vaches fraîchement vêlées. S'adresser à Louis Ricard, St-Paul de Joliette, village. 2fs—p.

**STENOGRAPHIE**  
Cours de STENOGRAPHIE française, à l'adresse de Mme J. A. Lafontaine, 29 Manseau, Joliette. Tél. 740. 27o j.n.o.

**NOUVEAU MAITRE DE POSTE**  
M. Albert Gauthier, sec-trés de la paroisse de St-Thomas, a été récomposé nommé Maître de Poste de St-Thomas de Joliette en remplacement de Mlle L. Routhier, démissionnaire.

**NAISSANCE A L'ILE DUPAS**  
Le 20 janvier, l'épouse de M. Norbert Drainville, un garçon, baptisé par M. l'abbé A. Richard sous les noms de Paul-Aimé, Léon, Parrain et marraine : M. et Mme P. Aimé Drainville, de St-Elisabeth, Port-Carleton, et Mme Arsène Farly, tante de l'enfant.

**A VENDRE**  
Auto "Essex" 4 portes, modèle 1928, en bon ordre, à vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 142 rue St-Viateur.

**A VENDRE A SACRIFICE**  
Manteau d'automne pour dame ou jeune fille, pardessus d'automne et d'hiver pour homme, aussi habits pour homme, différentes grandeurs, à vendre à sacrifice. S'adresser au No 26 Place Bourget. jao

**A LOUER**  
Logement de 7 appartements, chauffé, situé à 98 Blvd Manseau, S'adresser à J. Conard Perrault, 69 rue Notre-Dame. Tél. 42. 12j jno.

**REPREZ VOS CHAUSSURES VOS-MEMES**  
En vous servant du "Re-Sole" vous pouvez faire durer vos chaussures très longtemps à prix très minime. "Re-Sole" est reconnu comme une nécessité dans les familles. En vente chez Ed. Gagnon, 1 rue Doyard, Joliette.

**HOMMES DEMANDES**  
Hommes actifs, ambitieux pour servir à domicile clientèle établie. Ville ou campagne. 160 produits canadiens ; Articles de Toilette, Médicines, produits alimentaires, produits de ferme. Vente assurée dans chaque maison. Réalisé \$25.00 et \$50.00 par semaine. Encore quelques territoires vacants. Faites-en réserver un immédiatement. Demandez détails et catalogue. PRODUITS FAMILIEX, 4785, Ste-Catherine Est, Montréal. 26janv. 6fs

**FOIN ET PAILLE**  
Nous avons toujours en mains un stock de bon foin, chevaux, foin à vaches, et de paille, à vendre à prix avantageux. FRS J. RIVET, 98 de Lanaudière. 19j 2fs

**A REMARQUER**  
Nous offrons des spéciaux à toutes les semaines. Voyez les vitrines chez LAVALLEE & FRERE, vous y trouverez votre intérêt. 23j jno.

**NAISSANCE**  
M. et Mme Antonio Boucher, (née Yvonne Hubert) de Joliette, (La Chaloupe), ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille arrivée le 22 janvier et baptisée le même jour à la cathédrale de Joliette par M. l'abbé O. Fariand, vicar, sous les noms de Marie-Clotilde, Fernande, Régisane, Antoinette, Germaine, Parrain : M. William Boucher, de St-Ambroise de Kidare, Marraine : Mlle Clarinda Boucher, institutrice à Base-de-Roc, oncle et tante de l'enfant. Mlle Rose-Anne Hubert tenait l'enfant sur les fonts baptismaux.

**IL SOUFFRAIT DE DOULEURS RHUMATISMIQUES**  
"Après avoir souffert pendant deux mois de douleurs rhumatismales et avoir été sous les soins médicaux sans trouver de soulagement je fis venir l'offre spéciale de Novovet et de liniment Oléolo du Dr Pierre. Avant même d'avoir employé toute la médecine d'essai, je sentais déjà qu'elle m'avait fait du bien et j'en recommandais davantage. Je suis aujourd'hui un homme sain et bien portant", écrit M. J. F. Scharnweber de Minneapolis, Minn. Ces deux excellents remèdes ont acquis une certaine renommée pour le traitement des douleurs rhumatismales. Tandis que le Novovet règle les selles et augmente le flux urinaire et, de ce fait, aide l'élimination des impuretés ; le liniment Oléolo est un rubéfiant de confiance pour les douleurs rhumatismales, la raideur des jointures, la contraction des muscles, les enflures et les plaies. Ces remèdes ne sont pas des articles de droguerie ; ils sont fournis directement du laboratoire de Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

**SE RAPPELER**  
que l'épicerie la plus assortie et la mieux équipée est sans contredit l'épicerie L'AVALLÉE & FRÈRE, 74, Manseau. — Tél. 10 et 582. 23j jno.

**A LOUER ET A VENDRE**  
Un logement, 6 pièces, chauffé à l'eau chaude, commodités et propre sans réplique à un garage et chambres ou appartements à louer. Aussi maison très chaude à vendre. S'adresser à 1 Ste-Anne.

**RAWDON**  
M. Henri Lévesque et sa fille Irène étaient de passage à St-Calixte, chez M. Octavien Riopel.

**Avis aux Propriétaires**  
Propriétaires qui désirez obtenir un meilleur rendement de vos logements, ou qui désirez les louer, adressez-vous à J. H. CHAMPOUX, 126 Rue St-Thomas, —tél. 247.

**SAC D'ECOLE PERDU**  
Un sac d'école en cuir noir contenant livres et autres articles marqués du nom du propriétaire : Gisèle Bélanger, a été perdu à travers la ville hier après-midi. Prière de le rapporter au Dr L.-A. Bélanger, 13, rue Manseau, Joliette.

**borné en front par la dite rue, en profondeur par Dame Bouchard, d'un côté par Ludger Chevette et de l'autre côté par Dame Adéridé Laurendeau — avec bâtiments dessus construits.**

**POISSON ! POISSON !**  
Nous avons reçu un gros stock de beaux poissons, tels que : truite rouge, saumon rouge, haddock, morue salée No 1 de la N.-E. et petits poissons des cheneaux. FRS J. RIVET, 98 de Lanaudière. Nos prix sont toujours avantageux. 19j 2fs

**Boxe mercredi soir**  
**QUATRE COMBATS AU PROGRAMME**  
Mercredi prochain, à la salle Astphan, rue St-Paul, au 3e étage, aura lieu une soirée de boxe qui mettra aux prises des amateurs connus et entraînés, de Joliette et d'ailleurs.

**PARDESSUS PERDU**  
En répondant à une alarme lundi dernier, entre 7:30 et 8 h du matin, la brigade des pompiers a perdu un pardessus imperméable sur la rue St-Charles-Borromée, entre les rues St-Viateur et St-Louis. La personne qui l'a ramassé a été vue et est priée de le rapporter au poste des pompiers, sinon, elle sera poursuivie par la loi.

**Le premier combat commença vers 8:30 heures et aura lieu entre M. Brisson, 126 livres et Gérard Laforest, 130 livres.**

**PLACES DE BANC A LOUER**  
2 places de banc en bois, en belle location, 2e banc en avant, à l'église St-Pierre, à louer, à prix avantageux. S'adresser au No 9 Place Lavallée.

**Un deuxième préliminaire, Alfred Lavoie et Henri Charbonneau, tous deux de 165 livres, se rencontreront.**

**BAGUE TROUVEE**  
Vers le 7 janvier, sur la rue St-Viateur, une bague en or, 14 karats, avec pierre rouge, pour homme, a été trouvée. Prière de réclamer à M. Fidèle Brière lui-même, au No 71 rue Lajoie.

**Un combat qui sera certainement intéressant c'est sûrement celui que se livreront Kid Poirier, 112 livres, boxeur bien connu de Joliette, et A. Hénault, 112 livres, autre boxeur bien connu de St-Gabriel de Brandon. On dit qu'à St-Gabriel, les supporters et admirateurs d'Hénault comptent beaucoup sur lui.**

**A VENDRE**  
Radio à batteries "Atwater Kent", carrosse et sleigh de bébé, patins avec bottines pour dames, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à 95 St-Viateur.

**En finale, il faudra voir le fameux combat entre Henri Robert, de Montréal, 133 livres, et Dan Prud'homme, 135 livres, de Joliette.**

**PERDU**  
Bouton de poignets avec initiales R. B., en or vert, perdu mercredi soir à partir de l'Aréna à coin St-Joseph et Baby. Prière de le rapporter à Rolland Brisson, 93 Notre-Dame.

**Le premier et le deuxième de la soirée seront certainement les attractions qui seront offertes, rencontreront certainement les goûts de tous les amateurs de ce sport.**

**A VENDRE OU A LOUER**  
Très bonne terre, autrefois à Jos. Champagne, pour jardinage et toute culture, environ 180 arpents, labour d'automne fait et 2 arpents de fraises, 1 arpent de framboisiers prêts pour une grosse récolte cette année. Bonne grande maison et bons bâtiments. A la Pointe-à-Neuf Pas, 4 milles de Joliette, en très bon état. A bonnes conditions. Aussi lots à vendre pour bâtir maison d'été, place idéale. S'adresser au propriétaire Noël Lafrenière, 57 St-Barthélemy, Joliette. 26janv. j.n.o.

**En finale, il faudra voir le fameux combat entre Henri Robert, de Montréal, 133 livres, et Dan Prud'homme, 135 livres, de Joliette.**

**ON DEMANDE**  
On demande une personne fiable pour tenir logement privé, 4 grandes personnes. Salaire \$7.00 par mois. S'adresser à 83 St-Barthélemy, Joliette.

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**A LOUER**  
Un bas de maison, 7 appartements, chauffé à l'eau chaude, grand terrain, situé à 71 rue St-Joseph de St-Joseph. Peut être visité avant mercredi le 1er février prochain. p.

**COUR DE MAGISTRAT**  
Province de Québec, District de Joliette. No 4295

**RAPPELZ-VOUS-EN AU BESOIN**  
Je suis un des vôtres, je suis ouillé comme les gros manufacturiers de Montréal, je vous fais épargner au moins 35% sur le prix de votre médicament, je fais un bon travail, je remplis la commande rapidement, je puis vous servir toute l'année. Je m'appelle Charles Desroches, suis marié, demeure au No 162, rue de Lanaudière et vous invite à venir me voir à l'occasion. 22j jno

**COUR DE MAGISTRAT**  
Province de Québec, District de Joliette. No 6517

**ONDULATIONS KOMOL ET MARCEL**  
Mlle Marguerite Pepin, invite toutes les dames et demoiselles à venir essayer la nouvelle ondulation "Komol" qui aura donner pleine et entière satisfaction à toutes. 50cts seulement. Aussi l'ondulation "Marcel" à 35cts, excepté la veille des fêtes et le samedi 50cts. Pour appointments, adressez-vous à 74 rue St-Louis. Tél. 764. 19janv.—6fs

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**ON DEMANDE**  
On demande à acheter plusieurs vaches fraîchement vêlées. S'adresser à Louis Ricard, St-Paul de Joliette, village. 2fs—p.

**COUR DE MAGISTRAT**  
Province de Québec, District de Joliette. No 6517

**REPREZ VOS CHAUSSURES VOS-MEMES**  
En vous servant du "Re-Sole" vous pouvez faire durer vos chaussures très longtemps à prix très minime. "Re-Sole" est reconnu comme une nécessité dans les familles. En vente chez Ed. Gagnon, 1 rue Doyard, Joliette.

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**HOMMES DEMANDES**  
Hommes actifs, ambitieux pour servir à domicile clientèle établie. Ville ou campagne. 160 produits canadiens ; Articles de Toilette, Médicines, produits alimentaires, produits de ferme. Vente assurée dans chaque maison. Réalisé \$25.00 et \$50.00 par semaine. Encore quelques territoires vacants. Faites-en réserver un immédiatement. Demandez détails et catalogue. PRODUITS FAMILIEX, 4785, Ste-Catherine Est, Montréal. 26janv. 6fs

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**FOIN ET PAILLE**  
Nous avons toujours en mains un stock de bon foin, chevaux, foin à vaches, et de paille, à vendre à prix avantageux. FRS J. RIVET, 98 de Lanaudière. 19j 2fs

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**A REMARQUER**  
Nous offrons des spéciaux à toutes les semaines. Voyez les vitrines chez LAVALLEE & FRERE, vous y trouverez votre intérêt. 23j jno.

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**NAISSANCE**  
M. et Mme Antonio Boucher, (née Yvonne Hubert) de Joliette, (La Chaloupe), ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille arrivée le 22 janvier et baptisée le même jour à la cathédrale de Joliette par M. l'abbé O. Fariand, vicar, sous les noms de Marie-Clotilde, Fernande, Régisane, Antoinette, Germaine, Parrain : M. William Boucher, de St-Ambroise de Kidare, Marraine : Mlle Clarinda Boucher, institutrice à Base-de-Roc, oncle et tante de l'enfant. Mlle Rose-Anne Hubert tenait l'enfant sur les fonts baptismaux.

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**SE RAPPELER**  
que l'épicerie la plus assortie et la mieux équipée est sans contredit l'épicerie L'AVALLÉE & FRÈRE, 74, Manseau. — Tél. 10 et 582. 23j jno.

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**A LOUER ET A VENDRE**  
Un logement, 6 pièces, chauffé à l'eau chaude, commodités et propre sans réplique à un garage et chambres ou appartements à louer. Aussi maison très chaude à vendre. S'adresser à 1 Ste-Anne.

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**Avis aux Locataires**  
Locataires qui désirez avoir de beaux et bons logements pour le mois de mai, adressez-vous à J. H. CHAMPOUX, 126 Rue St-Thomas—tél. 247.

**UN DEFI**  
L'équipe de hockey "Restaurant De Luxe" de Berthierville, une des plus formidables équipes des alentours qui a fait partie nulle avec les Zouaves dernièrement et qui rencontrera le même club à l'Aréna, le

**UN DEFI**  
L'équipe de hockey "Restaurant De Luxe" de Berthierville, une des plus formidables équipes des alentours qui a fait partie nulle avec les Zouaves dernièrement et qui rencontrera le même club à l'Aréna, le

**AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.**

**ABANDON DES AFFAIRES**  
**LISEZ BIEN**  
LA CIRCULAIRE QUI VOUS SERA DISTRIBUEE, VOUS DONNANT TOUS LES DETAILS DE LA DECISION QUE NOUS AVONS PRISE DE FERMER NOS PORTES AINSI QUE DE LA  
**Vente d'Ecoullement qui s'ouvrira MARDI, LE 31 JANVIER A 9 Heures a. m.**  
**D. BLOUIN**  
16 Place Bourget, Joliette, Qué